

ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ ΜΕ ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ

Ο ΒΟΥΒΟΣ

Τονε θυμούμαι τὸ δύστυχο. Λιγνό, χψηλὸ, καὶ νόστιμο παλλικάρι. Εἴτανε γεννημένος Βουβός. Ήσει νὰ πῆ, εἴταν καὶ κουφός. Σὰ νὰ μὴν τοῦφταν αὐτὲς οἱ στερήσεις εἰχε μένει κι ὄρφανὸς ἀπὸ πέντε χρονῶ. Μία γειτόνισσα τὸν πῆρε καὶ τὸν ἀνάθεψε. Δηλαδὴ τὸν ἔμαθε νὰ κουβαλῇ νερὸ, νὰ λουτίζῃ, καὶ νὰ κουνῇ τὸ μωρό, σὰ δὲν εἶχε ἄλλη δουλειά.

Μαζὶ μ' αὐτὸ τὸ μωρὸ μεγάλωσε καὶ ὁ Βουβός· μὰ τὸ μωρὸ σὰ μεγάλωσε, φοροῦσε κοντούτσικα δουστανάκια. Είταν κορίτσι τὸ μωρὸ ποὺ κουνοῦσε ὁ Βουβός.

Σὰν ἀδέρφια κατάντησαν. Καὶ σὰν ἀδέρφια μεγάλωναν. Ἡ μικροῦλα εἴταν ἡ μόνη ποὺ δὲν τὸν πετράζε. «Ως κ' ἡ μάννα τὸν περιγέλοῦσε, μ' ὅλη της τὴν καλὴ καρδιά. Στὰ γωρὶα τὸ περιγέλοιο νὰ λειψῃ δὲ γίνεται. Σκάνουν καὶ πηγαίνουνε στὸ καλὸ, ἀν δὲν περιγέλασσουν ἔνα βουβό. Καὶ στὸν ἀνάγκη, ἃς μὴν εἶναι καὶ βουβός.

Τονε θυμούμαι ως δεκαπέντε γρονῶν, καὶ τὴν μικροῦλα ως δέκα. Τοὺς θυμούμαι σὰν πήγαιναν τὸ βράδυ στὴ βουσή μαζί. Κάποιος τοῦρριγχτε τοῦ βουβοῦ ἔνα πετραδάκι, ἡ καὶ πεπονόρθουδο. Δὲν τὸ λησμονῶ τὸ πρόσωπό του τὸ πικραμένο καὶ τὸ λυπτερὸ, καθὼς γύριζε κ' ἔβλεπε τὴν μικρὴ, σὰ νὰ τῆς ἔλεγε. «Βλέπεις, τί θὰ πῆ νὰ εἴσαι βουβός;» Ἡ μικρὴ τότες κοίταζε γύρω, μὲ μάτια ποὺ τινάζανε σπίθες. «Άλλοι στον ἀν τὸν ἔπαιρον τὸ μάτι της τὸ θεομπαίγτη ποὺ πέταξε τὸ πετραδάκι; ἡ τὸ φλούδο ἀπάνω στὸ σύντροφό της.

Τονε θυμούμαι καὶ στὸ πανηγύρι τὸ δύστυχο τὸ βουβό. Εἴτανε μεγαλήτερος τώρα. Σωστὸ παληκάρι. Πάλι μὲ τὴν κόρη καὶ μὲ τὴν μάννα της τὴν γριά. Σωστὴ κοπέλλα κ' ἡ κόρη τώρα. «Ογι! πολὺ όμορφη, μὰ νόστιμη, νόστιμη κι ἀφράτη σὰ μῆλο μαγιάτικο. Τὴν θυμούμαι σὰ χόρευε μαζὶ μὲ τὶς ἀλλὲς γειτόνισσες. «Ο Βουβός, — ὅλη του ἡ ἀκοὴ κι ὅλη του ἡ μιλιὰ εἴτανε μαζεύμένη στὰ ζωηρὰ μάτια του, καὶ στὰ πρόσγαρα χειλὶ του. Δὲ γόρταίνε νὰ τὴν καμαρώη, καὶ νὰ τῆς δίνῃ θέρρος μὲ τὰ γαδευτικά του γνεψίματα. Δός του καὶ χόρευε ἡ κοπέλλα, δός του καὶ λαρροπηδοῦσε ὁ ἀνοιχτόκαρδος ὁ Βουβός.

«Ἄγι, τονε θυμούμαι καὶ τὴ στερινὴ φορὰ ποὺ τὸν εἶδα! Περπατοῦσα μιὰ βραδὺ μοναχός μου στὴν ζιργογιαλιά. Ηγήγα ως τὸν κάθο, στάθηκα σ' ἔνα βράχο, καὶ κοίταζα τὰ ἥσυχα καὶ βαθιὰ νερά. Στὸ πλάγιο μου εἴτανε μιὰν ἄλλη πέτρα, πιὸ μέσα κατὰ τὴν θίλασσα. Καὶ δίπλα στὴν πέτρα, ἀπὸ τὸ δικό μου τὸ μέρος, ἐπλεε κάτι, ποὺ δὲν ἀργισσα νὰ καταλάβω τί εἴταν. «Ἐπλεε ἥσυχα καὶ βαριά, καὶ κάθε λίγο τὸ γτυποῦσε κ' ἔνα κῦμα στὴν πέτρα. Ηγήγα κοντήτερα, δὲν εἶχα λάθος. Είταν ἀνθρώπος, κ' εἴταν ὁ δύστυχος ὁ Βουβός!

«Ισα ἵσα ὅ τι στεργανώθηκε ἡ μικροῦλα!»

A.



ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΞΕΝΟΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ

ΠΕΤΡΟΣ ΛΟΤΙ

Τὸ ἀληθὲς ὄνομα τοῦ Πέτρου Λοτὶ εἶνε Ἰουλιανὸς Βιώ. Ὡς γνωστόν, ὁ διάσημος συγγραφεὺς, τὸν ὅποιον ὁ συνάδελφος αὐτοῦ Μωπασσάν ἐν Ἐκθέσει περὶ τῆς γαλλικῆς μυθιστοριογραφίας κατὰ τὸν 19 αἰώνα ἀπεκάλεσε «πρῶτον τῶν ἐν πεζῷ λόγῳ ιδιοφαντάστων ποιητῶν», (prince des poètes fantaisistes en prose), εἶνε ἀξιωματικὸς τοῦ ναυτικοῦ. Γεννηθεὶς ἐν Ροχεφώρ τὸ 1850, εἰσῆλθε δεκαεπτὰ ἑτῶν, τὸ 1867, εἰς τὴν Ναυτικὴν Σχολήν, καὶ μετὰ δύο ἔτη ὡς δόκιμος ἐπεχείρησε τὸν πρῶτον αὐτοῦ πλοϊον καὶ ἀνεγέρθησε εἰς Βραζιλίαν. ἡ φύσις τῶν τροπικῶν ἔπληξε κατὰ πρῶτον ἰσχυρῶς τὴν φαντασίαν τοῦ μέλλοντος συγγραφέως. Ἐπελθόντος τοῦ γαλλογερμανικοῦ πολέμου, ὑπηρέτησεν ἐπὶ καταδρομικοῦ τινος, περιπλέοντος ἐν τῇ Βαλτικῇ περατωθέντος δὲ αὐτοῦ, ἐταξίδευσεν εἰς τὸν Ειρηνικὸν ὥκεανόν, εἰδὲ τὸ Ταΐτη, καὶ ἐκεῖ ἐνεπνεύσθη τὸ μυθιστόρημα του «Ο γάμος τοῦ Λοτί», ὅπερ ἐδημοσίευσε μετὰ ἔτη.

Μετὰ διετῆ ἀπουσίαν ἐπέστρεψεν εἰς Γαλλίαν, ὑπηρέτησεν ἐν τῷ στόλῳ τῆς Μεσογείου, μεθ' ὅ ἡ ναυτικὴ ὑπηρεσία τὸν ἔφερεν εἰς τὴν Σενεγάλην, τόπος εἰς ὃν οφείλεται τὸ ἄλλο ἔργον του τὸ φέρον τίτλον «Μυθιστόρημα τοῦ Σπαχῆ». Ἀλλὰ πρὸ πάντων κατέθελξε τὸ πνεῦμά του ἡ θέα τῆς Ἀνατολῆς· ὥνειροπόλησε νὰ ζήσῃ ως Ἀγαπολίτης· τὰς ὄφας τῆς σχολῆς του ἐν Κωνσταντινούπολει διήργετο ἐνδεδυμένος καὶ διαιτώμενος ως Τούρκος. Τὸ 1880 παρέστη εἰς τὴν ναυτικὴν ἐπίδειξιν τοῦ Δουλοσίνου, καὶ μετὰ ἔτος, ὑπηρετῶν ἐν τῷ στόλῳ τῷ ὑπὸ τὰς δικασίας τοῦ ἐνδόξου ναυάρχου Κουρούπε, ἀπῆλθεν εἰς Τογκίνον. «Οτε ἀπέθανεν ὁ Κουρούπε, ὁ Λοτί εύρισκόμενος ἐν Μάκουγκ, ἔγραψεν ἔξογον ἀρθρόν, ἔξαίρων τὰς ἀρετὰς τοῦ δοξάσαντος τὴν Γαλλικὴν σημαίαν ναυάρχου. Ἐπελθούσης τῆς εἰρήνης μετὰ τῆς Σινικῆς, ὁ Λοτί ἐπιτοῦ πλοίου ὁ «Θριαμβευτής» ἐπεσκέψθη τὴν Ιαπωνίαν. Τὸ 1890 ἔμαθε τὴν ἐκλογήν του ως μέλους τῆς Γαλλικῆς Ακαδημίας ἐν Ἀλγερίῳ, ὑπηρετῶν ἐπὶ τῆς ναυαρχίδος «Τρομερός».